

# Master of Studies in Syriac Studies

## Course Handbook

Faculty of Asian and Middle Eastern Studies

Academic Year 2022-23 v.1

Course Director – Prof. [David G. K. Taylor](#)

The Examination Regulations relating to this course are available here:

<https://examregs.admin.ox.ac.uk/Regulation?code=mosinsyristud&srchYear=2022&srchTerm=1&year=2022&term=1>.

If there is a conflict between information in this handbook and the Examination Regulations then you should follow the Examination Regulations. If you have any concerns please contact the Senior Academic Administrator, Chris Mitchell ([chris.mitchell@orinst.ox.ac.uk](mailto:chris.mitchell@orinst.ox.ac.uk)).

The information in this handbook is accurate as at Michaelmas Term 2022; however, it may be necessary for changes to be made in certain circumstances, as explained at [www.ox.ac.uk/coursechanges](http://www.ox.ac.uk/coursechanges). If such changes are made the faculty will publish a new version of this handbook together with a list of the changes and students will be informed.

## THIS HANDBOOK

The handbook sets out the basic framework for the MSt Syriac Studies, and what to do should you encounter delays, setbacks, or need to make changes. It provides basic advice about writing your thesis and submitting it for examination.

You should consult the current edition of the [Examination Regulations](#) for information regarding your course. The information in this handbook should be read in conjunction with:

- the Faculty's general Master handbook;
- the Examination Regulations;
- the [University Student Handbook](#)
- your college handbook.

**If there is a conflict between information in this handbook and the Examination regulations, then you should follow the Examination regulations.**

Comments and criticism of the handbook are always welcome; they should be sent to the [Director of Graduate Studies](#) or the Senior Academic Administrator, [Chris Mitchell](#).

### Version history

1	September 2022	Original publication
---	----------------	----------------------

## Contents

THIS HANDBOOK.....	2
Version history .....	2
INTRODUCTION TO THE MST SYRIAC STUDIES .....	4
Introduction .....	4
History.....	4
Outline .....	4
Teaching Staff.....	5
EXAMINATIONS AND ASSESSMENT GUIDANCE .....	5
Examination and Assessment Structure .....	5
Language Learning and Competency Standards.....	5
Examination Regulations, Conventions and Rubrics.....	5
Examination Entry, In-person and Online Examinations .....	6
Submissions via Inspera .....	7
Problems Completing Your Assessments.....	7
Vivas and Resits.....	7
Infringements for Examinations and Submitted Assessments .....	8
Feedback on Learning and Assessment .....	8
Examiners' Reports and Previous Exam Papers (OXAM) .....	8
Good Academic Practice and Avoiding Plagiarism.....	8
Complaints and Academic Appeals within the Faculty of Asian and Middle Eastern Studies.....	9
PROGRAMME AIMS AND LEARNING OUTCOMES FOR MST COURSES OF STUDY AT ASIAN AND MIDDLE EASTERN STUDIES .....	10

# INTRODUCTION TO THE MSt SYRIAC STUDIES

## Introduction

This course has been designed to give students experience in reading and interpreting a wide range of Syriac texts, from a choice of genres and in all the major scripts, as well as a broad knowledge of Syriac literature and history, and an ability to use key research tools. It is can thus be either a stand-alone qualification or a solid foundation in the subject for those intending to go on to do doctoral research.

## History

Syriac is the local Aramaic dialect of Edessa (modern Urfa, SE Turkey), which became the literary language of Aramaic-speaking Christians in the eastern Roman Empire and the Persian Empire, and spread with them from the Caucasus to Arabia and India, and from Syria to China, and is still spoken in classical and modern forms today. It has been studied and taught in Oxford since the 1570s. The Oxford University Press published many of the great eighteenth-, nineteenth-, and twentieth-century editions of Syriac texts, and the two-volume *Thesaurus Syriacus* of Robert Payne Smith and his daughter Jessie Payne Smith, as well as her *Compendious Syriac Dictionary*, remain the standard lexica for most scholars and students of Syriac. In the late twentieth-century, through the innumerable and ground-breaking publications of Sebastian Brock, the names Syriac and Oxford became synonymous. Dr Sebastian Brock has retired from teaching but remains an active researcher in Oxford.

Oxford remains a major world centre of Syriac studies, with a great deal to offer all potential students in any of the academic disciplines associated with this language. As a result of the 440 year tradition of teaching Syriac the University of Oxford has one of the world's greatest library collections of printed Syriac books, and related materials, as well as an important collection of Syriac manuscripts. The Bodleian Library is the main research collection, but the Nizami Ganjavi Library also has a major collection of Syriac books. Other relevant collections are housed in the Sackler Library (Archaeology, Classical Languages, Ancient Near East) and the Theology Faculty Library.

In addition to doctoral research and this MSt, Syriac is also studied in Oxford as part of the following degrees: undergraduate BAs in the Faculty of Asian and Middle Eastern Studies and the Faculty of Theology and Religion; the MPhil Eastern Christian Studies; the MSt Bible Interpretation; and as language options in the MSt/MPhil Late Antique and Byzantine Studies, and in the MSt Greek and Roman History. As a consequence Oxford usually has a surprisingly large community of students with an interest in Syriac language, history, and culture.

Close links are maintained between the Faculty's professors and students in Syriac and those teaching Arabic, Armenian, Coptic, Greek, Persian, ancient Assyrian and Hebrew, as well as with colleagues in Byzantine Studies, Classics, History, Theology, Islamic Studies, Jewish Studies, and Archaeology.

## Outline

### **Paper I, core course on the history, literature, and culture of the Syriac Churches.**

An introductory lecture series on the background of Syriac literature, and key research tools for major literary genres, will be provided, 1 hour per week, in the first term. In addition students are expected to produce oral or written presentations on specified topics each week (for a tutorial or seminar lasting 1 and a half hours per week).

### **Papers II-IV, core courses on key Syriac literary genres.**

Students must choose to study set texts for 3 of the following options:

1. Biblical versions
2. Exegetical literature
3. Early poetry
4. Liturgy
5. Historical literature
6. Secular literature
7. Monastic literature
8. Hagiography
9. Translations of Greek patristic texts
10. Theological texts
11. Any other subject approved by the Faculty Board

No more than three of these subjects are usually taught in any one year, and so the choice of subjects is decided by consultation between teacher and students in the first week of Michaelmas Term. It is thus possible that teaching for some options may not be available every year.

Teaching takes the form of (a) text-classes (usually 6 hours per week), for which students are expected to prepare; (b) seminars (usually one and a half hours per week): students are expected to prepare oral or written presentations on specified topics; and (c) lectures on the general background of Syriac literature (normally one hour per week in Michaelmas term). Other optional lecture courses on related subjects may be offered from time to time. Students are also encouraged to attend seminars in relevant areas: there are regular series in Patristic Studies, Late Antique and Byzantine Studies, Armenian Studies, Jewish Studies in the Greco-Roman Period, Old Testament, and New Testament, Ancient Near Eastern studies.

### Teaching Staff

- Dr [Alison Salvesen](#)
- Prof. [David G. K. Taylor](#)

## EXAMINATIONS AND ASSESSMENT GUIDANCE

### Examination and Assessment Structure

Students will take one written examination on the core component of the course and one paper on each of their options. Examinations will be held at the end of Trinity Term.

### Language Learning and Competency Standards

Though the Faculty works closely with the Disability Advisory Service (DAS) and support students with SpLD, language papers represent competency standards and therefore cannot be replaced with easier language papers or non-language papers. If you have any questions or concerns relating to this please speak with your course director or the [Director of Graduate Studies](#).

### Examination Regulations, Conventions and Rubrics

#### Examination Regulations

Examination Regulations are the immutable framework of study and assessment of University degrees to which students must adhere. The regulations for the MSt Syriac Studies can be found [here](#).

#### Examination Conventions and Rubrics

These are the formal record and explanation of the specific assessment standards for the course or courses to which they apply. They set out how your examined work will be marked and how the resulting marks will be used to arrive at a final result and classification of an award. They are approved and published by the Faculty each year and include information on:

### **Conventions**

- Marking conventions and scaling
- Verification and reconciliation of marks
- Qualitative marking criteria for different types of assessment
- Penalties for late or non-submission; for over-length work and departure from approved title/subject matter; for poor academic practice; for non-attendance
- Progression rules and classification conventions
- Use of viva voce examinations
- Re-sits
- Consideration of mitigating circumstances
- Details of examiners and rules on communicating with examiners

### **Rubrics**

- type and structure of examination (e.g. in-person or online examination)
- submission instructions
- weightings of paper
- time allowed
- instructions on the use of dictionaries and other materials
- instructions on the use of different scripts
- instructions on word limits
- instructions on handwriting

The conventions and rubrics will be published on the 'Exams and Assessment Information' site on [Canvas](#) not less than one whole term before your examination takes place or, where assessment takes place in the first term of a course, at the beginning of that term.

You should take careful note of the dates for submission of essays and theses laid down in the Examination Regulations, course handbook, setting conventions, or rubrics. It is the candidate's responsibility to comply with these dates. The University Proctors, who have overall control of examinations, will not give leave for work to be submitted late except for cases of exceptional circumstances.

**If there is any discrepancy in information, you should always follow the Examination Regulations and please contact the [Academic Administration team](#).**

### **Examination Entry, In-person and Online Examinations**

You will enter for examinations through your College. It is your responsibility to ensure that you are entered for the correct number of papers and correct options, but you can speak to your College's academic office or the Asian and Middle Eastern Studies [Academic Administration team](#) if you are unsure about what these are. Your timetable will be available approximately five weeks before your first exam. Please refer to the Oxford Students website for full examination entry and alternative examination arrangements ([www.ox.ac.uk/students/academic/exams](http://www.ox.ac.uk/students/academic/exams)). Formal University examinations are normally sat in the Examination Schools or other approved locations.

#### In-person Examinations

Practical information and support for sitting in-person exams is provided on the Oxford students website ([www.ox.ac.uk/students/academic/exams/guidance](http://www.ox.ac.uk/students/academic/exams/guidance)).

### Online Examinations

Online exams are taken in Inspera. You must familiarise yourself with the system prior to taking an online exam. There are a wide range of resources to help you on the Oxford Students website, including expectations regarding standards of behaviour and good academic practice for online open-book exams ([www.ox.ac.uk/students/academic/exams/online-exams](http://www.ox.ac.uk/students/academic/exams/online-exams)). Online exams require you to adhere to the University's Honour Code ([www.ox.ac.uk/students/academic/exams/open-book/honour-code](http://www.ox.ac.uk/students/academic/exams/open-book/honour-code)) and you should read this in advance of any online exams.

### Candidate number

Your candidate number will be provided by your college you can also locate it on the Examination and Assessment Information page in Student Self Service or by looking on the top of your individual timetable. **Your candidate number is not your student number.**

### Submissions via Inspera

Submissions are via the University's online assessment platform, [Inspera](#). Ensure you are familiar with the online submission process in advance of any deadline. Full information is provided on the Oxford students website ([www.ox.ac.uk/students/academic/exams/submission](http://www.ox.ac.uk/students/academic/exams/submission)).

An Inspera link and information will be sent by the Academic Administration office prior to the submission deadline.

### Problems Completing Your Assessments

There are a number of University processes in place to help you if you find that illness or other personal circumstances are affecting your assessments or if you experience technical difficulties with an online exam or submission. Full information is available on the Oxford students website ([www.ox.ac.uk/students/academic/exams/problems-completing-your-assessment](http://www.ox.ac.uk/students/academic/exams/problems-completing-your-assessment)).

If you experience unexpected circumstances that may affect your performance, you must discuss your circumstances with your College first as any application to the Proctors will come from them. They can advise on the best course of action for your circumstances.

### Mitigating circumstances notices to examiners (MCE)

The form is designed so that you can make the Board of Examiners aware of any problems that occurred before or during your exams, or in relation to your submitted coursework, that seriously affected your performance. For further information about mitigating circumstances, please refer to the rubrics and to the [Oxford students website](#).

### Vivas and Resits

You may be required to attend a viva voce examination after you have completed your written examinations. This is to enable your examiners to clarify any matters in your answers, and it gives you the opportunity to improve upon your performance, should that be necessary.

When making any travel arrangements for the post-exam period, it is your responsibility to bear in mind that attendance at the viva might be required, and for some degrees is compulsory unless you have been individually excused, as it is part of the assessment process.

Information about when resits take place can be found in your Examination Conventions and you enter for resits in the same way as the first attempt. Please contact your College with any questions about your resits.

## Infringements for Examinations and Submitted Assessments

Please refer to the examination conventions for penalties for infringements of word limit, late submission, plagiarism and non-adherence to rubrics.

Faculty of Asian and Middle Eastern Studies students should note that interpretation of the electronic word count is at the discretion of the Examiners, in view of the fact that most languages taught in the Faculty are not written in alphabetic scripts and the electronic word count may not be as accurate when taking these scripts into account.

## Feedback on Learning and Assessment

### Informal (Formative) Assessment

Informal assessment, also known as formative assessment, is provided by tutorial feedback and interaction with the Supervisor and/or tutor, by the discussion of prepared class-work or the results of class tests (especially for language classes), and by the Supervisor's termly report, which is discussed with the student in the Faculty and separately in the College.

### Formal (Summative) Assessment

Formal assessment, also known as summative assessment, is provided by qualifying examinations in the first year and by one or more of written examinations, submitted essays, portfolio, and a thesis or dissertation at the end of the course.

## Examiners' Reports and Previous Exam Papers (OXAM)

Examiners' reports from past exams are normally available from Hilary Term and will be uploaded to the 'Exams and Assessment Information' site on [Canvas](#). These reports give you an idea of how the exams were conducted and the performance of the cohort. Due to small class sizes for some degrees, it is not always possible to provide Examiners' reports for them. In these cases, please consult with your Course Director for some feedback.

Previous examination papers can be viewed on the Oxford Examination Papers Online website (<https://weblearn.ox.ac.uk/portal/site/:oxam>), you will need your SSO details to login.

## Good Academic Practice and Avoiding Plagiarism

### Plagiarism

The University's definition of plagiarism is:

Plagiarism is presenting someone else's work or ideas as your own, with or without their consent, by incorporating it into your work without full acknowledgement. All published and unpublished material, whether in manuscript, printed or electronic form, is covered under this definition. Plagiarism may be intentional or reckless, or unintentional. Under the regulations for examinations, intentional or reckless plagiarism is a disciplinary offence.

It is important that you take time to look at the University's guidance on plagiarism here: <http://www.ox.ac.uk/students/academic/guidance/skills/plagiarism>.



You should refer to the University's guidance on referencing (<https://www.ox.ac.uk/students/academic/guidance/skills/referencing>). If, after having done so, you are still unsure how to reference your work properly, you should contact your supervisor for guidance.

The University employs software applications to monitor and detect plagiarism in submitted examination work, both in terms of copying and collusion. It regularly monitors online essay banks, essay-writing services, and other potential sources of material.

## Complaints and Academic Appeals within the Faculty of Asian and Middle Eastern Studies

The University, Humanities Division, and the Faculty of Asian and Middle Eastern Studies all hope that provision made for students at all stages of their course of study will make the need for complaints (about that provision) or appeals (against the outcomes of any form of assessment) infrequent.

Where such a need arises, an informal discussion with the person immediately responsible for the issue that you wish to complain about (and who may not be one of the individuals identified below) is often the simplest way to achieve a satisfactory resolution.

Many sources of advice are available from colleges, faculties/departments and bodies like the Counselling Service or the Oxford SU Student Advice Service, which have extensive experience in advising students. You may wish to take advice from one of those sources before pursuing your complaint.

General areas of concern about provision affecting students as a whole should be raised through Joint Consultative Committees or via student representation on the faculty/department's committees.

### Complaints

If your concern or complaint relates to teaching or other provision made by the faculty/department, then you should raise it with the Director of Graduate Studies ([Edmund Herzig](#)) as appropriate.

Complaints about departmental facilities should be made to the Departmental administrator ([Trudi Pinkerton](#)). If you feel unable to approach one of those individuals, you may contact the Head of Administrator ([Thomas Hall](#)) or the Faculty Board Chair ([David Rechter](#)). The officer concerned will attempt to resolve your concern/complaint informally.

If you are dissatisfied with the outcome, you may take your concern further by making a formal complaint to the Proctors under the University Student Complaints Procedure (<https://www.ox.ac.uk/students/academic/complaints>).

If your concern or complaint relates to teaching or other provision made by your college, you should raise it either with your tutor or with one of the college officers, Senior Tutor, Tutor for Graduates (as appropriate). Your college will also be able to explain how to take your complaint further if you are dissatisfied with the outcome of its consideration.

### Academic appeals

An academic appeal is an appeal against the decision of an academic body (e.g. boards of examiners, transfer and confirmation decisions etc.), on grounds such as procedural error or evidence of bias. There is no right of appeal against academic judgement.

If you have any concerns about your assessment process or outcome it is advisable to discuss these first informally with your subject or college tutor, Senior Tutor, course director, director of studies, supervisor or college or departmental administrator as appropriate. They will be able to explain the assessment process that was undertaken and may be able to address your concerns. Queries must not be raised directly with the examiners.

If you still have concerns you can make a formal appeal to the Proctors who will consider appeals under the University Academic Appeals Procedure

(<https://www.ox.ac.uk/students/academic/complaints>).

## PROGRAMME AIMS AND LEARNING OUTCOMES FOR MST COURSES OF STUDY AT ASIAN AND MIDDLE EASTERN STUDIES

The MSt degree is awarded after a course of directed study leading to an examination. The course normally lasts one year. It is thus suitable both for students who have no more than one year available for study and for those who require a year of preliminary training in a subject before proceeding to research. A general MSt. in Asian and Middle Eastern Studies is awarded to those students who have undergone training in a subject for which no specific MSt. is available. The MSt. is at the FHEQ level 7.

The MSt is available in the following subjects:

- Bible Interpretation
- Classical Armenian Studies
- Classical Hebrew Studies
- Islamic Art and Architecture
- Islamic Studies and History
- Jewish Studies
- Jewish Studies in the Graeco-Roman Period
- Korean Studies
- Asian and Middle Eastern Studies
- Syriac Studies
- Traditional China

In general, the arrangements for supervision are similar to those for the MPhil, and in the case of some subjects the course offered is actually a reduced version of a corresponding MPhil course, with the language training omitted.

### Educational Aims of the Programme

The programme aims to enable its students to:

- Develop the practice of analytical enquiry;
- Achieve a high level of competence in a relevant language or languages, where relevant;
- Achieve a good level of competence in the textual and philological analysis of texts in the relevant language/s or historical and literary analysis of texts in the relevant language/s;
- Gain a wide-ranging critical knowledge of relevant secondary literature and of current developments in the field;
- Reflect on relevant issues of method;
- Develop skills in written and oral communication, including sustained argument, independent thought and lucid structure and content;

- Develop the ability to identify, understand and apply key concepts and principles;
- Where appropriate, prepare students for further research in the field.

## Assessment

**Formative assessment** is provided by tutorial feedback and interaction with the Supervisor and/or tutor, by the discussion of prepared class-work, and by the Supervisor's termly report, which is discussed with the student in the Faculty and separately in the College

**Summative assessment** is provided at the end of the course by written examinations, submitted essays, portfolio, a thesis and *viva voce*, depending on the course.

## Programme Outcomes

### A. Knowledge and understanding

On completion of the course students will have:

- Acquired relevant linguistic and textual knowledge
- Acquired some specialist knowledge of relevant primary and secondary literature
- Gained enhanced understanding of how primary evidence is employed in philological, textual, historical and literary analysis and argument

### **Related Teaching/Learning Methods and Strategies**

The main learning strategy is that a student should practise the relevant skills under close supervision, receive constant feedback, and have the chance to see the same skills practised by acknowledged experts in a manner which can be emulated. The methods used to achieve this aim include:

- Language and text-reading classes, for which students are expected to prepare
- Lectures
- Seminars with peers and senior academics
- Tutorials (individual) for which students prepare a substantial piece of written work for discussion with their Tutor(s)

### B. Skills and other attributes

#### **Intellectual Skills**

The ability to:

- Exercise critical judgement and undertake sophisticated analysis
- Argue clearly, relevantly and persuasively
- Approach problems with creativity and imagination
- Develop the exercise of independence of mind, and a readiness to challenge and criticise accepted opinion

### **Teaching/Learning Methods and Strategies**

As above.

### **Assessment**

As above.

### **Practical Skills**

All practical skills acquired are also transferable skills; see below.

### **Transferable Skills**

The ability to:

- Find information, organise and deploy it;
- Use such information critically and analytically;
- Consider and solve complex problems with sensitivity to alternative traditions;
- Work well independently, with a strong sense of self-direction, but also with the ability to work constructively in co-operation with others;
- Effectively structure and communicate ideas in a variety of written and oral formats;
- Plan and organise the use of time effectively, and be able to work under pressure to deadlines;
- Make appropriate use of language skills;
- Handwrite in non-Roman script.

### **Teaching/Learning Methods and Strategies/Assessment**

Since all these skills are essential elements of the course, they are taught and assessed in the same ways as at A above.